



包括協力協定に調印後、握手する
牟田学長とアジミ所長

ユニタールと 広島大が提携

復興支援研修で協力
広島大と国連訓練調査
研究所(ユニタール、本部
・シユネーブ市)は二十三
日、幅広い分野で連携す
る包括協力協定を結ん
だ。人材交流を進め、紛
争国の復興支援研修に役
立てる広島復興史の共同
研究などに取り組む。

東広島市の広島大本部
キャンパスで、牟田泰三
学長とユニタールアジア
太平洋地域広島事務所
(広島市中区)のナスリー
ン・アジミ所長が協定書
に調印した。牟田学長は
「両者が連携し、平和や環
境をテーマにしたシンポ
ジウムを開きたい」、アジ
ミ所長は「広島事務所の
職員は少なく、研究者の
力を借りたい」と話した。

両者は、講師の相互研
究を一段と強化。今後は
アフガニスタンなど紛争
国の復興支援研修会に役
立てるため、広島史の戦後
復興史を研究して本にま
とめる。ユニタールが国
内の大学と包括協定を結
ぶのは初めて。

(藤原直樹)

知事往来

23日

広島 午前9時24分、皇
太子殿下に同行。
山口 午後1時30分、全
国障害者スポーツ大会「の
じぎく兵庫大会」知事報告
会。
岡山 午後7時30分、中
国出張から関西空港に帰
着。
島根 午前10時、斐川町
での宍道湖ヨシ再生プロジ
ェクト・ヨシ植栽特別記念
イベント。午後0時30分、
出雲市での古代出雲歴史博
物館の上田正昭名誉館長は

The Chugoku Shimbun Newspaper
24 October 2006

ROUGH TRANSLATION

UNITAR Hiroshima University partnership Cooperation in training for reconstruction support

Hiroshima University and the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR, Headquarters in Geneva) have concluded a comprehensive cooperation agreement covering a wide range of tie-ups. They will pursue their human resources exchange and conduct joint research on Hiroshima's reconstruction history to support capacity building in post-conflict countries.

President Taizo Muta of Hiroshima University and Director Nassrine Azimi of UNITAR Hiroshima Office for Asia and the Pacific (Naka-ku, Hiroshima) have signed the agreement in Hiroshima University's main campus in Higashi Hiroshima City. President Muta held "in partnership, we aim at conducting symposiums on peace and environment". Director Azimi said "UNITAR Hiroshima Office has few staff and we could expect support from the experts of the University".

The partners will intensify exchange of experts, and will publish a book on Hiroshima's reconstruction history to help the reconstruction of post-conflict countries of today such as Afghanistan. It is the first cooperation agreement UNITAR has concluded thus far with a university in Japan. (Naoki Fujihara)